



**4300**

SEGADORAS ACONDICIONADORAS ARRASTRADAS

# WHEN FARMING MEANS BUSINESS

Sabemos que el potencial de la agricultura se basa en hacer crecer el negocio y esto es válido para los cultivos, para el ganado y también para los beneficios. Aumentar la productividad y la eficiencia implica maximizar los aspectos positivos y minimizar los negativos a través de una buena gestión. El éxito es fruto de la determinación y de una buena planificación estratégica para invertir correctamente de cara al futuro.

Los resultados de calidad se obtienen partiendo de buenos conceptos y herramientas adecuadas. Cuando se afronta una tarea es necesaria una buena planificación y soluciones inteligentes que faciliten trabajar de un modo simple y eficiente, incluso en las condiciones más adversas.





Un corte limpio y preciso en el momento idóneo es esencial para obtener un forraje de calidad.



## DISEÑO ARRASTRADO

Versiones de lanza central o lateral

## FLIPOVER

Amplio espaciamiento en  
todo el ancho de trabajo

## SUPERFLOAT

Concepto de suspensión de  
doble acción

## GAMA COMPLETA

Acondicionadores SemiSwing  
o rodillos

## KVERNELAND SERIE 4300

# RENDIMIENTO Y EFICIENCIA GARANTIZADOS!

La compra de una máquina Kverneland es una seguridad en la continuidad de su empresa. Por eso nos comprometemos a desarrollar máquinas que le ofrezcan la máxima productividad y rentabilidad durante toda la vida de esta inversión.

La serie 4300 está diseñada sobre la base de los numerosos comentarios y requerimientos de los usuarios. Gracias al amplio rango y a las muchas configuraciones posibles, las posibilidades son infinitas. Cualquiera que sea la misión, cualquiera que sea la aplicación, la nueva serie 4300 siempre funcionará.

La solución 3 en 1 - la solución contra el tiempo! Tanto si busca un sistema versátil para adaptarse a las condiciones climáticas cambiantes como una solución eficiente para recoger la hierba cortada de la mejor manera posible, el nuevo Kverneland 4300 es la solución ideal. La segadora puede equiparse con aletas de esparcimiento y la cinta transportadora transversal para una máxima flexibilidad. El cambio de la posición de hilera única a la cinta transportadora transversal o al dispositivo de esparcimiento amplio es muy fácil y puede realizarse en un tiempo récord.

### *Rango de productos:*

#### **Kverneland 4328-4332-4336 LT**

Ancho de trabajo: 2,8-3,6 m  
Acondicionador SemiSwing

#### **Kverneland 4332-4336-4340 CT**

Ancho de trabajo: 3,2-4,0 m  
Acondicionador SemiSwing

#### **Kverneland 4324-4332-4336 LR**

Ancho de trabajo: 2,4-3,6 m  
Acondicionador de rodillos

#### **Kverneland 4332 CR-4336-4340 CR**

Ancho de trabajo: 3,2-4,0 m  
Acondicionador de rodillos

## BARRA DE CORTE KVERNELAND CONSTRUIDA PARA DURAR!



- ① **Discos redondos** menos susceptibles a los impactos de piedras.
- ② **Capacidad de aceite muy alta** para una excelente refrigeración y lubricación.
- ③ **Cuchillas retorcidas** para un corte más limpio en todas las condiciones.
- ④ **Bajo nivel de ruido** gracias a las ruedas dentadas.
- ⑤ **Excelente rendimiento de corte** gracias al diseño delgado de los protectores de piedra.
- ⑥ **Barra de corte completamente soldada** para una construcción robusta.

### Diseñada para satisfacer sus necesidades!

La barra de corte Kverneland ha sido diseñada para un **mantenimiento mínimo**, con una **gran capacidad de aceite**, asegurando una baja temperatura de trabajo, una excelente refrigeración y una buena lubricación de la barra de corte. Los **piñones en baño de aceite** con engranajes dentados garantizan una transmisión suave del movimiento. El diseño de la **carcasa soldada** proporciona una mayor resistencia para una durabilidad **inigualable**.

### Discos redondos - Calidad de corte y protección perfecta!

Kverneland utiliza discos redondos. Son **menos sensibles al impacto de las piedras** y **reducen las cargas** en la transmisión. Las piedras son retiradas inmediatamente sin riesgo de bloqueo de la barra de corte. El beneficio es una **reducción de los costes de mantenimiento** y un corte limpio.

### Kverneland ProFit - cambio rápido de cuchillas

El sistema de cambio rápido de cuchillas Kverneland ProFit hace que el mantenimiento sea muy fácil. El cambio de las cuchillas se realiza de forma sencilla mediante una palanca suministrada con el dispositivo. La palanca se introduce entre el disco y el muelle. El muelle se tensa fácilmente al girar la palanca y la cuchilla se reemplaza fácilmente por una nueva.

### Con toda seguridad

Las cuchillas están fijadas firmemente por un muelle montado con el disco en el cojinete central. El muelle está protegido contra cuerpos extraños por un revestimiento especial y acero de alta resistencia.



**PROFIT**

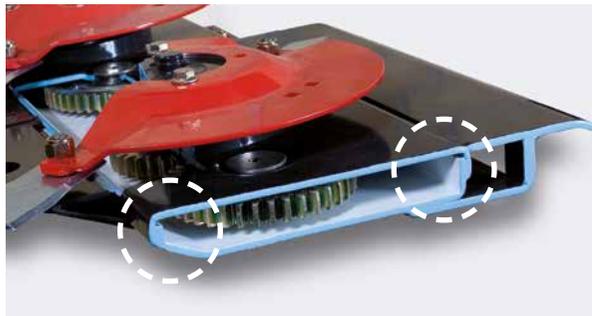
## DISCOS REDONDOS KVERNELAND - LA SOLUCIÓN GANADORA



Diseño suave de los patines de altura para mejorar el rendimiento de corte, especialmente en cultivos difíciles.



Siempre hay dos dientes en contacto para un accionamiento suave y perfecto.



Barra de corte completamente soldada para aumentar la resistencia.

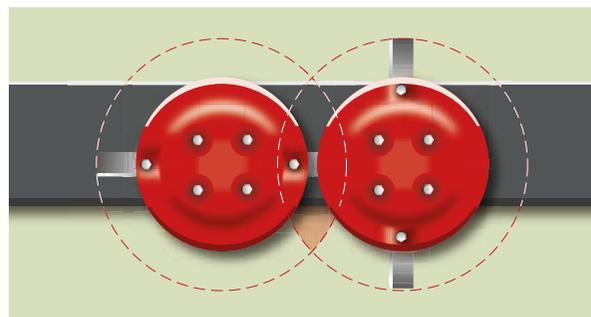




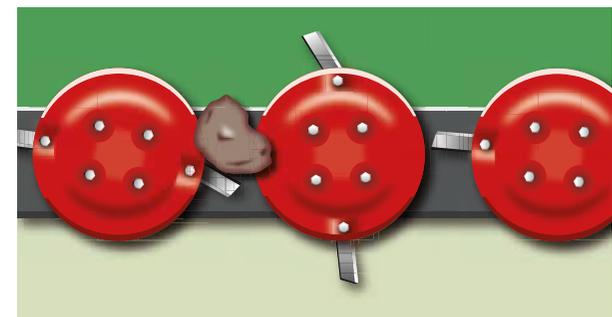
*Discos redondos - especialmente diseñados contra las piedras y condiciones de suelo difíciles.*

### **Haz más con los discos redondos de Kverneland**

La barra de corte Kverneland con **discos redondos** está diseñada para **condiciones difíciles y exigentes**. Los discos redondos expulsan inmediatamente las piedras antes de cualquier riesgo de daño, reduciendo las cargas en la transmisión a un mínimo absoluto.



Amplia superposición de cuchillas para una excelente calidad de corte.



Los discos redondos son menos sensibles a los impactos de piedras, reduciendo la tensión en la barra de corte.

Transporte eficiente del cultivo al acondicionador. El cultivo se eleva eficientemente desde la barra de corte hasta el acondicionador para un mejor acondicionamiento.

En la posición de trabajo, las púas se mantienen en el rotor y permanecen en esta posición.

Mantenimiento mínimo - No hay movimiento constante de los dedos, por lo que el desgaste de los puntos de giro es prácticamente nulo.

El diseño de los dedos permite esquivar los obstáculos sin perturbar la calidad del acondicionamiento.

Los dedos de acero permanecerán en una posición fija durante todo el proceso para un acondicionamiento óptimo.

El acondicionamiento en toda la anchura de corte proporciona un trabajo eficiente y reduce el consumo de combustible.



## EL ACONDICIONADOR CON MÁS EFECTO!

### Excelente protección de los dedos - Sin mantenimiento

En el caso de un obstáculo, los dedos del Semi-Swing pueden retraerse hacia atrás para permitir que el obstáculo pase. La **distancia máxima** (103 mm) permite pasar el obstáculo sin riesgo de romperse los dedos. Este sencillo sistema ahorra tiempo y reduce el riesgo de romperse los dedos en el forraje. Este diseño minimiza el movimiento de los dedos para **reducir el desgaste y la tensión en el soporte**, a la vez que proporciona un acondicionamiento óptimo.

### Ventajas del acondicionador Semi-Swing

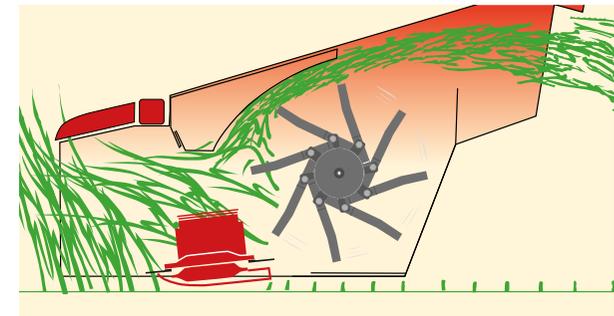
El principio de funcionamiento del acondicionador Kverneland Semi-Swing es utilizar la **fuerza centrífuga**, lo que lo distingue de otros sistemas existentes. El Semi-Swing garantiza un **acondicionamiento eficiente** combinado con una **óptima protección** de los dedos. Los dedos Semi-Swing tienen un recorrido corto y siempre se mantienen en la posición de trabajo por la fuerza centrífuga.

### Acondicionamiento agresivo - Bloqueos mínimos

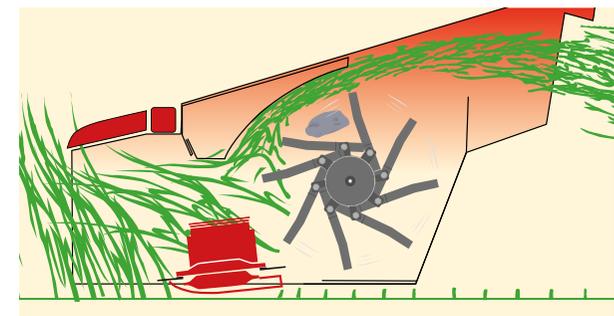
El acondicionador de dedos Kverneland Semi-Swing es un sistema de **acondicionamiento agresivo**. Cuando el rotor comienza a girar, los dientes semi-giratorios se mueven instantáneamente en su posición de trabajo y permanecen en una posición fija. El ángulo y la posición de las púas Semi-Swing aseguran el **mejor transporte posible de la cosecha**.

*Se necesitan 22 kg de fuerza para hacer pivotar cada púa del SemiSwing hacia atrás.*

El cultivo se aleja del rotor del acondicionador hacia la placa del acondicionador. Esto da como resultado un número reducido de bloqueos y la plena utilización de la acondicionamiento.



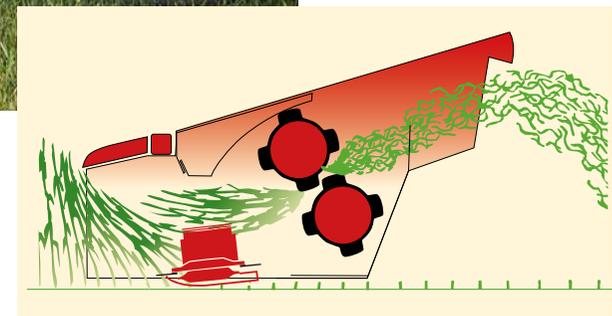
Cuando se trabaja, los dedos permanecen inmóviles, para un acondicionamiento eficiente y un desgaste mínimo.



Se necesita una carga de 22 kg por dedo para mover los dedos del Semi-Swing hacia atrás.

## ACONDICIONADOR DE RODILLOS PARA CULTIVOS FRÁGILES

Los rodillos acondicionadores preservan plantas frágiles como el trébol o la alfalfa. Los rodillos tienen el efecto de aplastar la planta para quitar la capa de cera, mientras que preservan la calidad nutricional de la planta. Todo esto mejora la calidad del secado y facilita que las máquinas posteriores recojan el forraje.



La configuración especial de los rodillos, con el rodillo superior situado en la parte delantera en relación con el rodillo inferior, proporciona un flujo de cultivo suave.

### Rodillos de goma Chevron

Los rodillos de 225 mm de diámetro están hechos de poliuretano y vulcanizados sobre un núcleo de acero. Este proceso permite que se mantengan perfectamente rectos a pesar de las cargas generadas, ofreciendo al mismo tiempo una mejor resistencia a la deformación. La característica especial del perfil Chevron es guiar el forraje hacia los rodillos tan pronto como se termina de segar, con el fin de despejar el forraje lo más rápidamente posible, reduciendo al mismo tiempo la toma de fuerza.



### Acondicionamiento en todo el ancho

Las segadoras Kverneland están equipadas con 2 rodillos que giran en direcciones opuestas, con el rodillo superior posicionado adelantado en relación con el rodillo inferior. Este diseño único asegura un flujo óptimo del cultivo desde los discos hasta la parte trasera de la máquina con un sencillo sistema de guía de rodillos en comparación con otros sistemas del mercado.

Además, el diseño ancho permite que el cultivo se distribuya a lo largo de toda la anchura, aumentando la cantidad de cultivo en contacto con los rodillos.



Los 2 rodillos acondicionadores son accionados a cada lado con carcasas lubricadas de bajo mantenimiento.

### Segar sin parar

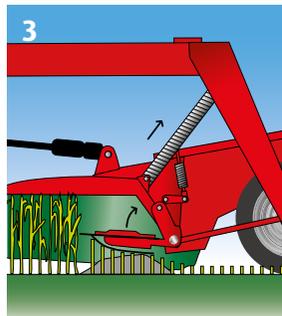
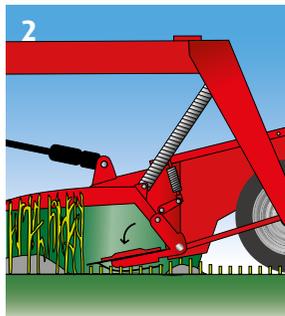
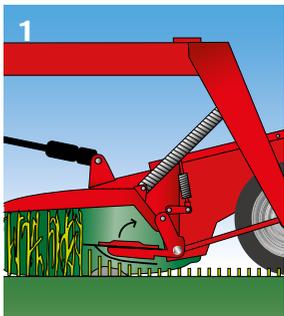
En caso de obstáculo, la presión sobre los rodillos disminuye momentáneamente, permitiendo que se extiendan con una holgura máxima de 60mm para permitir el paso del obstáculo sin detener el trabajo.

### Intensidad de acondicionamiento uniforme

La presión ejercida por los muelles a cada lado asegura una perfecta y uniforme intensidad de acondicionamiento cuando el cultivo pasa entre los rodillos. La intensidad de acondicionamiento varía según las condiciones de uso requeridas y es fácilmente ajustable mediante una palanca.



La forma en chevron de los rodillos garantiza un flujo uniforme del forraje en todo el ancho de trabajo.



### Principio de funcionamiento del Super-Float

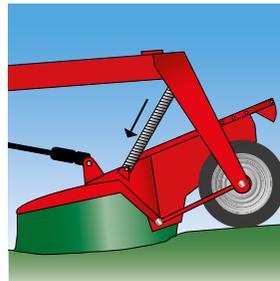
1. Cuando la barra de corte golpea un pequeño obstáculo, gira alrededor de su eje e inmediatamente regresa a su posición una vez que el obstáculo ha sido superado.
2. La barra de corte vuelve a la posición de trabajo por su propio peso.
3. Cuando la máquina se encuentra con un obstáculo más grande, los muelles toman el control levantando toda la unidad de la segadora para pasar el obstáculo y volver a la posición de trabajo.

# SUSPENSIÓN SUPERFLOAT

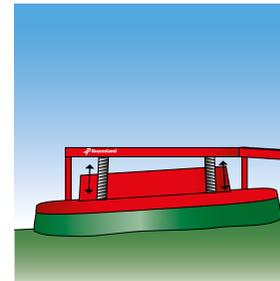
## SISTEMA DE SUSPENSIÓN DE DOBLE ACCIÓN



La altura de corte puede ajustarse fácilmente girando completamente la barra de corte hacia arriba o hacia abajo, mejorando así la calidad de la siega en condiciones difíciles.



Los patines de refuerzo también están disponibles como una opción. El nuevo diseño de los largos muelles de suspensión ofrece un perfecto seguimiento de los contornos del suelo.



La suspensión asegura una presión constante sobre el suelo, sean cuales sean las condiciones de uso. El peso en el suelo es constante y es sólo de 40 a 50 kg a cada lado de la máquina.

### Máxima protección

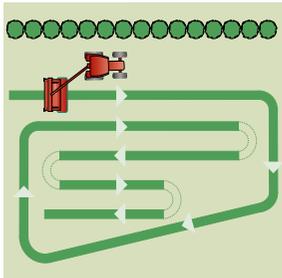
La Kverneland 4300 está equipada con el sistema de suspensión patentado Kverneland 'SuperFloat'. La barra de corte y el acondicionador están suspendidos independientemente del chasis por dos largos muelles ajustables, lo que permite un perfecto seguimiento de los contornos del suelo. Además, la barra de corte tiene su propio sistema de suspensión, asegurando una altura de corte constante.

El sistema de suspensión SuperFloat reduce considerablemente el impacto en el resto de la máquina, absorbiendo parte de la presión en la barra de corte. El nuevo diseño de la suspensión con dos brazos largos y dos fuertes muelles asegura una presión constante sobre el suelo y un perfecto seguimiento del contorno del terreno. El peso en el suelo es de sólo 40-50 kg a cada lado de la barra de corte, lo que reduce el desgaste de los patines protectores y evita el daño al suelo.



Barra de tiro a la derecha o a la izquierda del tractor - Operada directamente desde la cabina del conductor.

# BARRA DE TIRO CENTRAL PARA UNA MANIOBRABILIDAD EXCEPCIONAL



Los modelos CT pueden ser usados a ambos lados del tractor y ahorran mucho tiempo.

## El nuevo diseño de esta nueva generación de máquinas

Se ha desarrollado un concepto de accionamiento completamente nuevo y aún más fácil de mantener para las segadoras con una barra de tiro central. El nuevo y probado concepto incluye un cabezal giratorio completamente nuevo. La caja de engranajes de accionamiento principal está unida al bastidor principal para asegurar un menor movimiento durante el trabajo.

## Fácil de manejar

Las Kverneland 4300 CT/CR están equipadas con una barra de tiro central, lo que permite ahorrar tiempo de corte en ambas direcciones, evitando la necesidad de cortar los campos.

La barra de tiro central permite segar a la derecha o a la izquierda del tractor, ofreciendo una multitud de ventajas. La barra de tiro central ofrece una perfecta maniobrabilidad, especialmente en la cabecera. La barra operada hidráulicamente permite reducir significativamente el radio de giro. Las posibilidades de ahorrar tiempo y aumentar la eficiencia de la siega son considerables. Las aletas de esparcimiento en las versiones de barra de tiro central se accionan hidráulicamente en combinación con el control de la barra de tiro.



Las segadoras con una barra de tiro central son fáciles de maniobrar en las cabeceras.



Las versiones CR/CT se centran detrás del tractor en la posición de transporte.

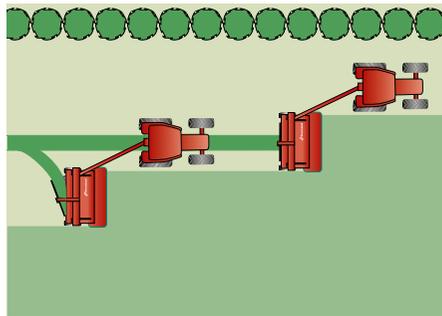
### Hileras perfectamente formadas

La cinta BX puede ser montada en todos los modelos de la serie 4300\* y está montada en el bastidor principal para permitir el movimiento individual. Una ventaja importante de este diseño es que **los movimientos de la barra de corte no se transfieren a la cinta BX**, lo que asegura una formación de hileras perfecta y uniforme. Todas las funciones hidráulicas son controladas por el sistema hidráulico integrado.

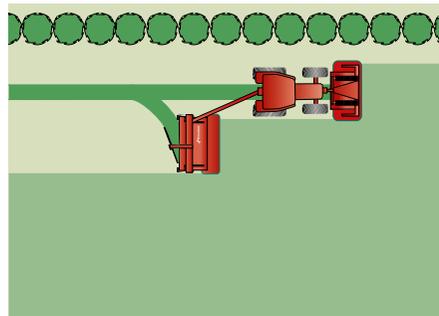
\* Excepto 4324 LR



El ancho de la hilera se puede ajustar infinitamente cambiando la velocidad de la cinta.



Durante la primera pasada, la cinta transportadora se eleva para depositar la hilera en el centro. En la segunda pasada, la cinta transportadora se baja.



En combinación con una Kverneland 3632FT/FR o 3636 FT es posible segar y recoger hasta 6,6 m de cosecha en una sola pasada.



## CINTA HILERADORA AUMENTE SU PRODUCTIVIDAD



En la primera pasada, la cinta se eleva y en la segunda pasa se baja.



Hilera para remolques cargadores estrechos.



Cinta suspendida para reducir la tensión en el marco principal y asegurar una formación de hileras más uniforme.



La cinta se suspende hidráulicamente para reducir la tensión en el bastidor y lograr una hilera lo más uniforme posible.

### La cinta hileradora transversal para aumentar el rendimiento

La Kverneland 4300 puede equiparse con la cinta hileradora para **colocar dos hileras en una**. En este caso, se pueden hacer grandes hileras para que las siguientes máquinas aumenten la producción durante la recogida. La cinta se puede bajar o subir desde la cabina del conductor, lo que permite **adaptarla a todas las situaciones** y necesidades sin perder tiempo adicional.

### Velocidad de la cinta ajustable

La velocidad de la cinta es infinitamente ajustable desde el puesto de mando. Las hileras pueden colocarse una junto a la otra o una encima de la otra, dependiendo de la anchura de la recogida de la máquina siguiente.



**FLIP OVER**



50 cm de distancia al suelo gracias al diseño del bastidor.

## FLIPOVER - AMPLIO ESPARCIMIENTO PARA UN SECADO INMEDIATO

### El sistema Kverneland FlipOver

Como opción, la Kverneland 4300 puede ser equipada con el dispositivo de esparcimiento amplio. En este caso, **la hierba puede ser cortada y esparcida en una sola operación** para ahorrar tiempo y eliminar la necesidad de un rastrillo. La solución de Kverneland FlipOver es una ventaja definitiva en la siega.

### La placa de esparcimiento

Los separadores del sistema Kverneland FlipOver se colocan completamente en la parte trasera de la máquina. Esto se debe a la placa deflectora montada en la parte trasera de la segadora estándar. La distancia entre el acondicionador y las aletas de esparcimiento es crucial para la calidad de esparcimiento a lo largo de todo el ancho de corte. Un **esparcimiento regular y bien hecho asegura una mejor calidad de secado.**



El forraje se dirige hacia el exterior, lejos del forraje no cortado.



Convertir los acondicionadores de la segadora Kverneland a la versión de esparcidor es muy simple.



Cambiar de la posición de hilerado a la de henificado es muy fácil. La placa trasera se gira 180°.



Quita los dos deflectores internos y la máquina está lista para segar.

## RECAMBIO ORIGINAL

# SÓLO EL RECAMBIO ORIGINAL HACE DE SU MÁQUINA UNA KVERNELAND

¿Sabía que nuestras piezas se fabrican con los mismos altos estándares y estrictas especificaciones que las máquinas de Kverneland? Las piezas originales siempre funcionarán y se ajustarán según lo previsto, y están garantizadas para mantener su máquina funcionando al máximo rendimiento.

No comprometa la calidad con soluciones baratas, recuerde que sólo las piezas originales de Kverneland son la solución garantizada para lograr lo que se espera de una máquina Kverneland.



### SU ESPECIALISTA EN PIEZAS DE RECAMBIO

A través de nuestra red de distribuidores en todo el mundo encontrará su distribuidor local, que siempre está dispuesto a ayudarle. Su distribuidor Kverneland conoce cada centímetro de su máquina y con gusto le proporcionará la experiencia necesaria para asegurar que usted esté operando al máximo de su potencial.

Su especialista en piezas de recambio tiene todas las piezas que usted necesita y también tendrá las instalaciones para el mantenimiento de su máquina. Asegúrese de visitar su distribuidor Kverneland regularmente para estar al tanto de las promociones y noticias de productos que no encontrará en ningún otro lugar.



### SIEMPRE DISPONIBLE

¡El tiempo es dinero y todos sabemos la importancia que tiene recibir el recambio a tiempo! Su distribuidor Kverneland cuenta con el apoyo de una red de distribución para suministrarle la pieza que necesita, cuando la necesita.

Nuestro almacén central está en Metz, Francia. Una ubicación estratégica para la distribución de piezas a cualquier punto del mundo. Con más de 70.000 referencias en stock y con servicio 24h/7días a la semana, ¡estamos listos para suministrarle su recambio en cualquier momento!

# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Segadoras acondicionadoras arrastradas										
Modelo	4324 LR	4328 LT	4332 LT	4332 CT	4332 CR	4332 LR	4336 LT	4336 LR	4336 CT	4336 CR	4340 CT
Barra de tiro	Lateral	Lateral	Lateral	Central	Central	Lateral	Lateral	Lateral	Central	Central	Central
Acondicionador	Rodillos	SemiSwing	SemiSwing	SemiSwing	SemiSwing	Rodillos	SemiSwing	Rodillos	SemiSwing	Rodillos	SemiSwing
<b>Dimensiones y peso</b>											
Ancho de trabajo (m.)	2,40	2,81	3,16	3,16	3,16	3,16	3,57	3,57	3,57	3,57	4,00
Ancho de transporte (m.)	2,20	2,70	3,00	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,40	3,80
Peso aprox. (kg.)	1800	1975	2005	2370	2450	2185	2150	2240	2450	2565	2645
<b>Enganche al tractor</b>											
TDF (rpm)	540/1000	540/1000	540/1000	540/1000	540/1000	540/1000	540/1000	540/1000	540/1000	540/1000	540/1000
Req. de potencia mín. (KW/cv)	45/60	50/70	60/80	60/80	60/80	60/80	70/90	70/90	70/90	70/90	74/100
<b>General</b>											
Número de discos	6	7	8	8	8	8	9	9	9	9	10
Altura de corte (mm.)	30-40	30-40	30-40	30-40	30-40	30-40	30-40	30-40	30-40	30-40	30-40
Velocidad del acondi. (rpm)	450*/600/900	450*/600/900	450*/600/900	450*/600/900	450*/900	900/1200*	450*/600/900	900/1200*	450*/600/900	900/1200*	450*/600/900
Neumáticos	380/55-17	380/55-17	380/55-17	380/55-17	380/55-17	380/55-17	380/55-17	380/55-17	380/55-17	380/55-17	380/55-17
<b>Equipamiento opcional</b>											
Paletas de dispersión	○	○	○	○	○	-	○	-	○	-	○
Cinta hileradora BX	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Patines de elev. +20/+40/+80 mm	○/○/○/○	○/○/○/○	○/○/○/○	○/○/○/○	○/○/○/○	○/○/○/○	○/○/○/○	○/○/○/○	○/○/○/○	○/○/○/○	○/○/○/○
Aletas para cultivos difíciles	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

- Equipamiento estándar
- Opcional
- No disponible
- \* Equipamiento opcional

La información que aparece en este catálogo está realizada con el único propósito de proporcionar información general a nivel mundial. Equivocaciones, errores u omisiones pueden ocurrir y por ello, la información aquí expuesta no constituye base para ninguna demanda legal contra Kverneland Group. La disponibilidad de modelos, especificaciones y equipamiento opcional puede variar según el país. Por favor, consulte su proveedor para más información. Kverneland Group se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento del diseño o de las especificaciones descritas así como de añadir o quitar características sin ninguna notificación previa. Es posible que algunas máquinas en este catálogo no incorporen los dispositivos de seguridad para mostrar mejor los detalles de éstas. Para evitar daños, los dispositivos de seguridad no deben quitarse nunca. Si fuera necesario quitarlos, como por ejemplo, durante el mantenimiento, contactar con el servicio técnico apropiado o hágalo bajo la supervisión de un técnico. © Kverneland Group Kerteminde AS

**WHEN FARMING MEANS BUSINESS**

[kverneland.com](http://kverneland.com)